

# МАНОМЕТРЫ С ТРУБЧАТОЙ ПРУЖИНОЙ

корпус из нержавеющей стали с завальцованным кольцом  
без (RChg) и с глицериновым наполнителем (RChgG)

Класс 1,0

## RChg 100 RChgG 100

### Область применения

Для жидких и газообразных измеряемых сред, не вязких и не кристаллизирующихся, не агрессивных по отношению к медным сплавам; корпус с гидронаполнителем рекомендован для мест с высокой динамической нагрузкой и вибрацией.

### Номинальный диаметр (НД)

100

### Точность

Класс точности 1,0 (точность измерений  $\pm 1,0\%$  от конечного значения шкалы)

### Диапазон измерений (EN 837-1)

0 ... 0,6 до 1000 бар

а также соответствующие вакуум- и мановакуумметрические диапазоны измерений.

### Рабочая нагрузка

статическая: до конечного значения шкалы

переменная: 0,9 x конечного значения шкалы

кратковременно: 1,3 x конечного значения шкалы

### Температура

окружающей среды: -20 / +60 °C

измеряемой среды: макс. +60 °C

### Температурное воздействие

при отклонении температуры на каждые 10 °C от нормальной температуры +20 °C дополнительная погрешность составляет приблизительно 0,3%.

### Вид защиты (EN 60 529 / IEC 529)

IP 54 - незаполненное исполнение

IP 65 - заполненное исполнение

### Стандартное исполнение

#### Штуцер

G 1/2 В радиальный (стандарт) или осевой смещенный вниз (усл. обозначение: r), латунь

#### Трубчатая пружина

- до 40 бар = бронза, пружина Бурдона простая, пайка мягким припоем
- от 60 бар = нерж. сталь 1.4571, пружина Бурдона полторавитковая, пайка твердым припоем
- от 600 бар = сталь, пружина Бурдона полторавитковая, пайка твердым припоем

#### Механизм

латунь/мельхиор;

#### Циферблат:

алюминий белого цвета, надписи черного цвета

#### Стрелка:

алюминий черного цвета

#### Корпус:

нержавеющая сталь 1.4301, неполированный

#### Кольцо:

нержавеющая сталь 1.4301, завальцованное

#### Стекло:

инструментальное

#### Гидронаполнитель корпуса:

только для типа RChgG: глицерин

#### Замечания по безопасности

отверстие 1"-Blow-out в задней стенке корпуса для сброса давления при разрыве чувствительного элемента; для заполненного исполнения - с мембраной выравнивания давления и Blow-out Ø 40мм

Дальнейшая информация о преимуществах, применении, технических характеристиках и диапазонах измерений всех выпускаемых типов манометров с трубчатой пружиной класса 1,0, кроме этого проспекта, представлена в проспекте 1000.



### Специальные исполнения (среди прочего)

- штуцер 1/2" NPT или M20 x 1,5 (другие - по запросу);
- дроссельный винт во входном отверстии из латуни;
- спец. шкалы, например, двойная шкала, температурная шкала для холодильных машин и другие, указание особых единиц измерения, точная градуировка (с ножевидной стрелкой) и проч.;
- регулируемая красная отметка, прикрепленная к завальцованному кольцу;
- стекло акриловое;
- части, контактирующие с измеряемой средой, из нерж. стали, тип RChg100-3 или RChgG100-3, штуцер радиальный или осевой смещенный (r).

### Текст заказа:

Пожалуйста, укажите при заказе:

Основной тип: **RChg100** (сухое исполнение, IP 54)  
**RChgG100** (глицериновое заполнение)

Условные обозначения: латунь/бронза -1  
для материала деталей,  
контактирующих с  
измеряемой средой

Условные обозначения: **r, Rh, rBFr,**  
формы корпуса (стандарт - штуцер радиальный  
- без усл. обозначения)

Диапазон измерений: в соответствии с EN 837-1,  
напр., 0/6 бар

Соединительная резьба: **G 1/2 В** (- стандарт),  
другое-см. выше

Специальные исполнения: см. выше

### Пример текста заказа:

- RChg 100-1, 6 бар, G 1/2 В
- RChgG 100-1, rBFr, -1/+9 бар, M20x1,5



**ARMATURENBAU GmbH**

Manometerstraße · D-46487 Wesel-Ginderich  
Тел.: (0 28 03) 91 30-0 · Факс: (0 28 03) 10 35  
armaturenbau.com · mail@armaturenbau.com



Дочерняя фирма и сбыт на Восточную Германию и Европу

**MANOTHERM Beierfeld GmbH**

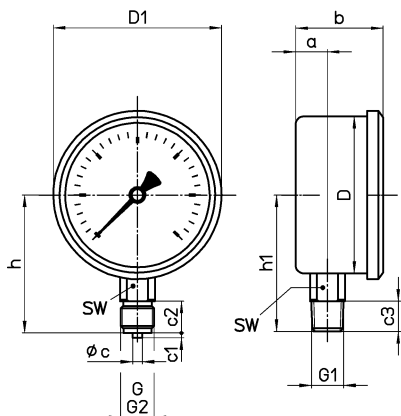
Am Gewerbepark 9 · D-08340 Beierfeld  
Тел.: (0 37 74) 58-0 · Факс: (0 37 74) 58-545  
manotherm.com · manotherm@t-online.de

**1202**

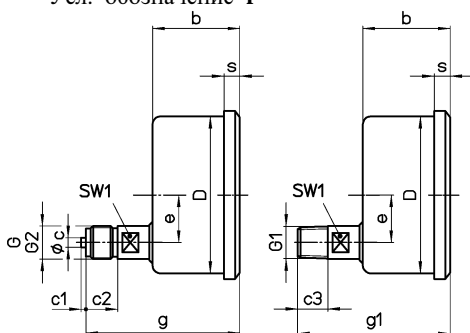
**7/01**

## Формы корпуса, вес и размеры

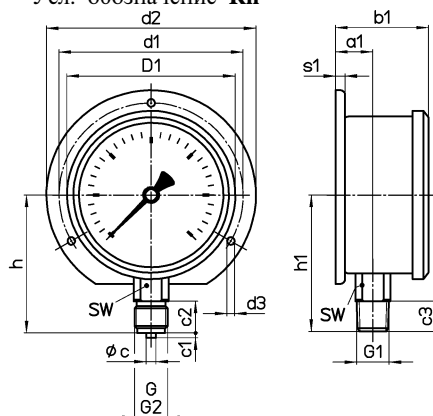
Штуцер радиальный  
без усл. обозначений



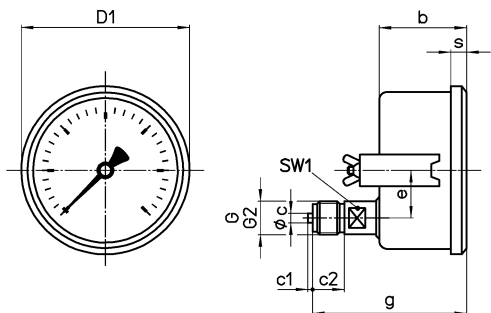
Штуцер  
осевой смещенный вниз  
Усл. обозначение **r**



Штуцер радиальный  
Задний фланец  
Усл. обозначение **Rh**



Штуцер осевой смещенный вниз  
Передний фланец завальцованный<sup>1)</sup>  
с установочными скобами  
Усл. обозначение **rBFr**



Размеры (мм) и масса (кг)

НД	D	D1	a	a1	b	b1	c	c1	c2	c3	d1	d2	d3	e	G
100	99	106	20	23,5	55	58,5	6	3	20	19	116	132	4,8	30	G 1/2 B

G1	G2	g	g1	h	h1	s	s1	SW	SW1
1/2" NPT	M 20 x 1,5	97	96	87	84	10	6	22	17

Вес (прибл.)	
RChg (кг)	RChgG (кг)
0,600	0,950

НД = Номинальный диаметр

<sup>1)</sup> рекомендованный размер отверстия на щите Ø 102 ±1